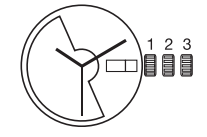




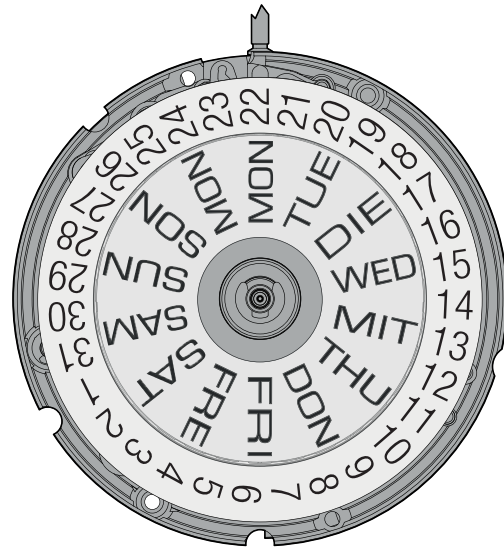
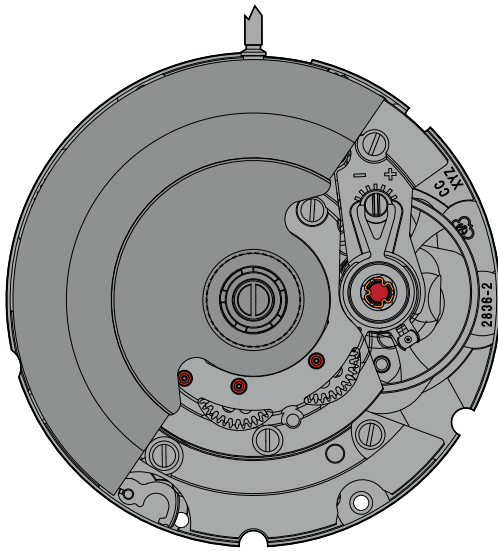
11 ½''' ETA 2836-2


CT 2836-2 FDE 481924 14 28.08.2014

11 ½''' Ø 25,60 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	5,05 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	38 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	25
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	50°
Fréquence	Frequenz	Frequency	28'800 A/h



 Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.

Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!

Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!

General information



Before starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

Under no circumstances must they pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	No Nr No	No Nr CS No	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	100	10.020.06	Var	Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	144	10.300.00	7613226044203	Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fastener
1-2	3025	70.531.00	Var	Amortisseur, empierré, de balancier, dessous, à chasser, cylindrique	Stosssicherung, mit Stein, für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch	Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press-in, cylindrical
2	407	31.121.00	7613226053519	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	410	31.120.00	7613226057111	Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
4	401	51.010.00	Var	Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
5	2648	53.061.00	7613226016064	Levier de correcteur	Korrektorhebel	Corrector lever
6	443/1	51.080.06	7613226048171	Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled
7	435	51.050.00	7613226032965	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
8	445	51.091.00	7613226043831	Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper
9	705	30.040.00	7613226056473	Roue d'échappement	Hemmungsrad	Escape wheel
10	203	30.012.06	7613226041271	Roue intermédiaire, montée	Zwischenrad, montiert	Intermediate date wheel, assembled
11	210	30.025.00	7613226051010	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
12	227	30.027.00	Var	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
13	110	10.048.07	Var	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
14	180/1	20.010.00	Var	Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel complete
15	9433	56.070.00	7613226043121	Levier stop	Stopphebel	Stop lever
16	105	10.041.07	Var	Pont de barillet, empierré	Federhausbrücke, mit Steinen	Barrel bridge, jewelled
17	425	51.120.00	7613226000254	Cliquet	Klinke	Click
18	430	61.080.00	7613226028753	Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
19	420	31.023.00	7613226057326	Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
20	415	31.020.00	7613226029361	Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
21	710	40.010.00	7613226047174	Ancre normalisée	Anker normalisiert	Pallet fork normalized
22	125	10.057.07	Var	Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Stein	Pallet bridge, jewelled
23	721	40.050.21	7613226015425	Balancier réglé, avec piton, normalisé	Unruh reguliert, mit Spiralklotzchen, genormt	Timed balance regulated, with stud, standardized
24	121/1	10.058.06	Var	Pont de balancier, monté	Unruhbrücke, montiert	Balance bridge assembled
24-1	121	10.058.00	Var	Pont de balancier	Unruhbrücke	Balance bridge
24-2	375	40.200.00	7613226046092	Porte-piton	Spiralklotzchenträger	Stud support
24-3	307	-	7613226048713	Raquette inférieure, montée	Unterer Rückerstift, montiert	Lower index assembled
24-4	300	-	7613226033832	Raquette supérieure	Oberer Rückerstift	Upper index
24-5	358	40.380.00	7613226010697	Correcteur de raquette	Rückerkorrektor	Regulator corrector
24-6	3024	70.530.00	Var	Amortisseur empierré, de balancier, dessus, à chasser, à portée	Stosssicherung, mit Stein, für Unruh, oben, zum Einpressen, mit Auflage	Jewelled shock-absorber for balance, top, to press-in, shouldered
25	1134	12.030.07	Var	Bâti du dispositif automatique, empierré	Gestell für Automatik, mit Steinen	Automatic device framework, jewelled
26	1482	32.033.00	7613226054400	Roue entraîneuse de rochet	Mitnehmerrad für Sperrrad	Ratchet wheel driving wheel
27	1530	32.030.00	7613226023543	Roue auxiliaire d'inversion	Hilfs-Umkehrad	Reversing wheel
28	1488	32.037.00	7613226044098	Roue d'inversion	Umkehrad	Reversing wheel
29	1481	32.031.00	7613226012943	Roue de réduction	Reduktionsrad	Reduction wheel
30	1141	12.051.07	7613226025998	Pont inférieur du dispositif automatique, empierrée	Untere Brücke für Automatik, mit Steinen	Automatic device lower bridge, jewelled
31	1143/1	22.010.06	Var	Masse oscillante, montée	Schwungmasse, montiert	Oscillating weight, assembled
31-1	1143	22.010.00	Var	Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
31-2	1497	22.040.00	7613226038509	Roulement à billes	Kugellager	Ball bearing
32	2633	63.012.00	7613226014589	Ressort de bascule	Kupplungshebelfeder	Yoke spring
33	2632	53.040.00	7613226008281	Bascule de déclenchement de quantième	Auslösewippe für Datum	Date unlocking yoke
34	2644	13.109.00	7613226044609	Plaque de maintien de bascule de déclenchement	Halteplatte für Auslösewippe	Unlocking yoke maintaining plate
35	2555	-	7613226048065	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième, montée	Datumanzeiger-Mitnehmerrad, montiert	Date indicator driving wheel, assembled,
36	450	31.100.00	7613226074163	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
37	2569/1	53.204.06	7613226015302	Correcteur double, monté	Doppelkorrektor, montiert	Double corrector, assembled
38	242	31.083.00	Var	Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Mitnehmerrad	Cannon pinion with driving wheel
39	260	31.041.00	7613226031128	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
40	255	31.046.00	Var	Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel
41	2543	33.011.00	7613226039292	Roue intermédiaire de quantième	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel

Pos	No Nr No	No Nr CS No	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
42	462	10.062.00	7613226034495	Pont de rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
43	-	91.436.00	Var	Jeu indicateur quantième + jour	Datums- und Tagesanzeiger Satz	Date + day indicator set
44	2567	53.201.06	7613226032910	Correcteur des jours, monté	Tageskorrektor, montiert	Day corrector, assembled
45	2784	53.089.00	7613226037120	Sautoir double	Doppelraste	Double jumper
46	2595	13.111.00	7613226055667	Plaque de maintien du sautoir de quantième	Halteplatte für Datummaste	Date jumper maintaining plate
47	-	91.436.00	Var	Jeu indicateur quantième + jour	Datums- und Tagesanzeiger Satz	Date + day indicator set
48	2780	83.171.00	7613226048461	Clavette de l'indicateur du jour 0.100	Klemmscheibe für Tagesanzeiger 0.100	Day indicator spring-clip 0.100
49	145	10.106.00	7613226055933	Support de cadran	Träger für Zifferblatt	Dial support
900	-	88.542.00	Var	Vis à tête conique - Pos. 8: Vis de sautoir de tirette 1x - Pos. 46: Vis de plaque de maintien du sautoir de quantième 1x	Senkschraube - Pos. 8: Schraube für Winkelhebelraste - Pos. 46: Schraube für Halteplatte für Datummaste	Countersunk head screw - Pos. 8: Screw for setting lever jumper - Pos. 46: Screw for plate maintaining date jumper
901	-	88.542.01	Var	Vis à tête conique 2x - Pos. 13: Vis de pont de rouage 3x - Pos. 16: Vis de pont de barillet 2x - Pos. 22: Vis de pont d'ancre 1x - Pos. 24: Vis de pont de balancier	Senkschraube - Pos. 13: Schraube für Räderwerkbrücke - Pos. 16: Schraube für Federhausbrücke - Pos. 22: Schraube für Ankerbrücke - Pos. 24: Schraube für Unruhbrücke	Countersunk head screw - Pos. 13: Screw for train wheel bridge - Pos. 16: Screw for barrel bridge - Pos. 22: Screw for pallet bridge - Pos. 24: Screw for balance bridge
902	-	88.502.00	Var	Vis à tête cylindrique avec collerette 1x - Pos. 19: Vis de roue de couronne	Zylinderschraube mit Bord - Pos. 19: Schraube für Kronrad	Cylindrical head screw with collerette - Pos. 19: Screw for crown wheel
903	-	88.502.01	Var	Vis à tête cylindrique 1x - Pos. 20: Vis de rochet	Zylinderschraube - Pos. 20: Schraube für Sperrad	Cylindrical head screw - Pos. 20: Screw for ratchet wheel
904	-	88.542.03	Var	Vis à tête conique 1x - Pos. 30: Vis de pont inférieur du dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 30: Schraube für untere Brücke für Automatik	Countersunk head screw - Pos. 30: Screw for automatic device lower bridge
905	-	88.542.04	Var	Vis à tête conique 2x - Pos. 25: Vis de bâti du dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 25: Schraube für Gestell für Automatik	Countersunk head screw - Pos. 25: Screw for automatic device framework
906	-	88.502.01	Var	Vis à tête cylindrique avec collerette 1x - Pos. 31: Vis pour masse oscillante	Zylinderschraube mit Bord - Pos. 31: Schraube für Schwungmasse	Cylindrical head screw with collerette - Pos. 31: Screw for oscillating weight
907	-	88.582.00	7613226120020	Vis à portée 1x - Pos. 42: Vis de pont de rouage de minuterie	Ansatzschraube - Pos. 42: Schraube für Wechselradbrücke	Shouldered flat head screw - Pos. 42: Screw for minute train bridge
908	-	88.582.01	7613226119253	Vis à portée 1x - Pos. 44: Vis de correcteur des jours	Ansatzschraube - Pos. 44: Schraube für Tageskorrektor	Shouldered flat head screw - Pos. 44: Screw for day corrector
			Var	Variante	Variante	Variant

L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETA ONLINE SHOP (EOS) :

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal

Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

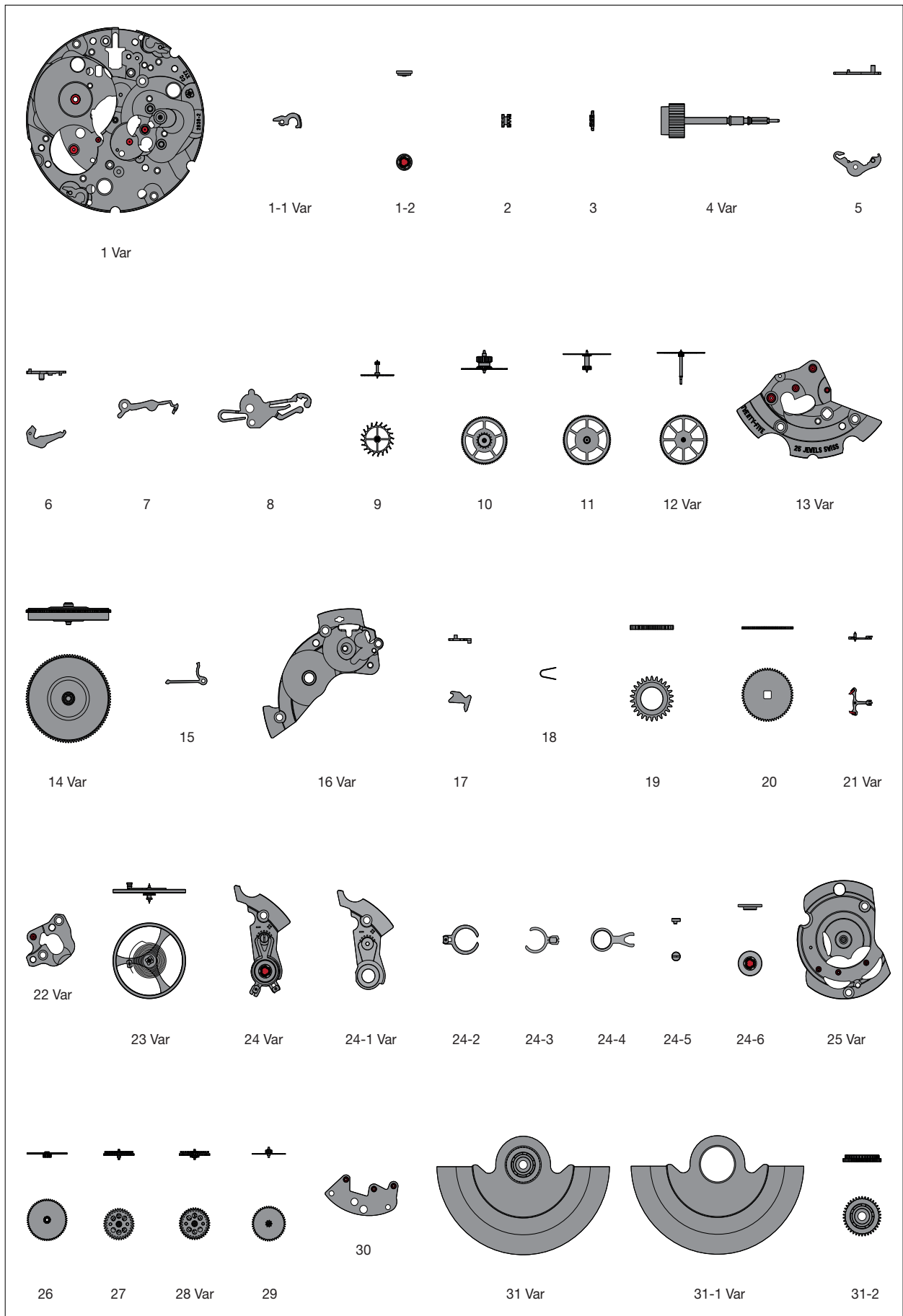
- Support Center
- Support Center Portal

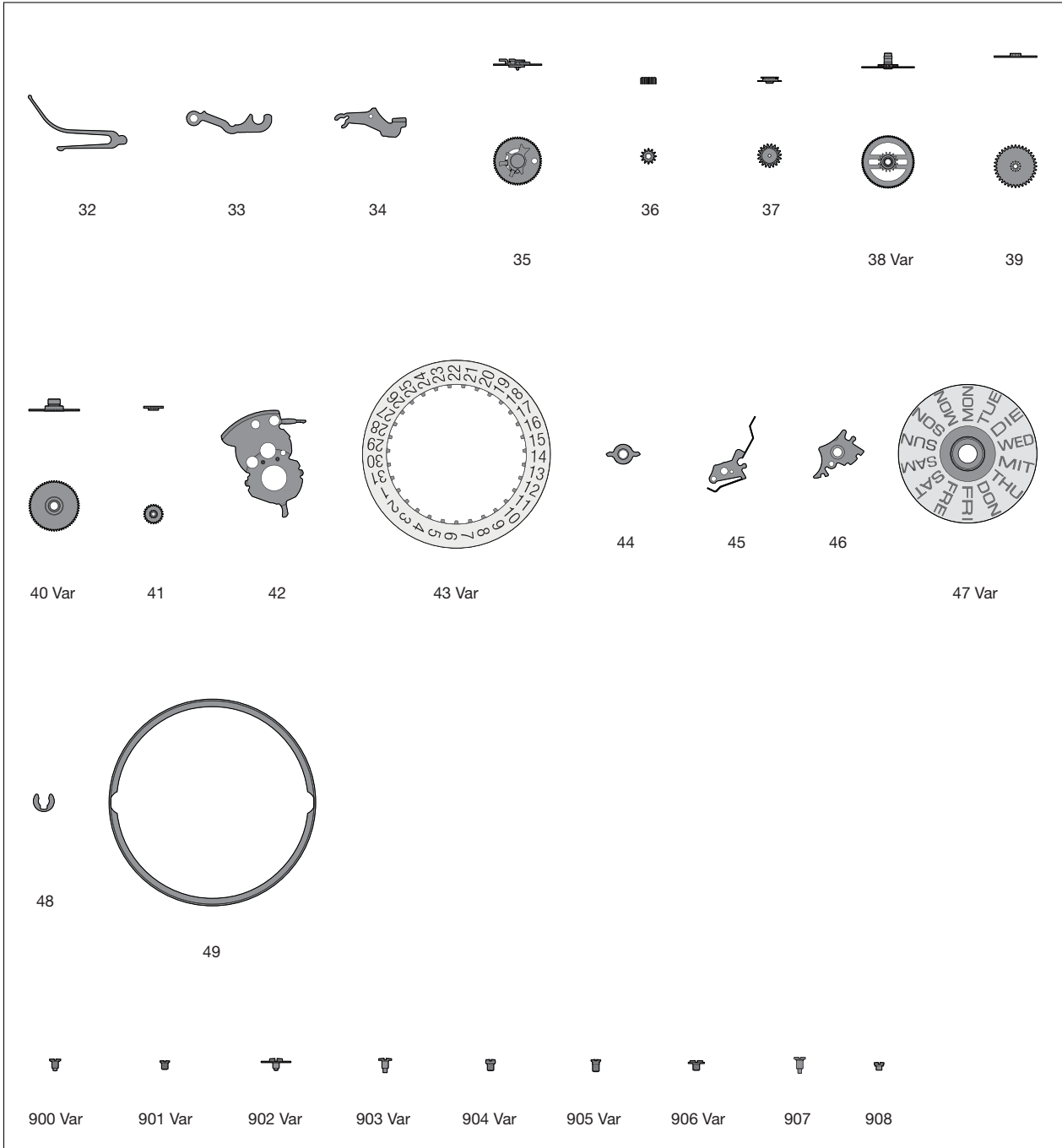
Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

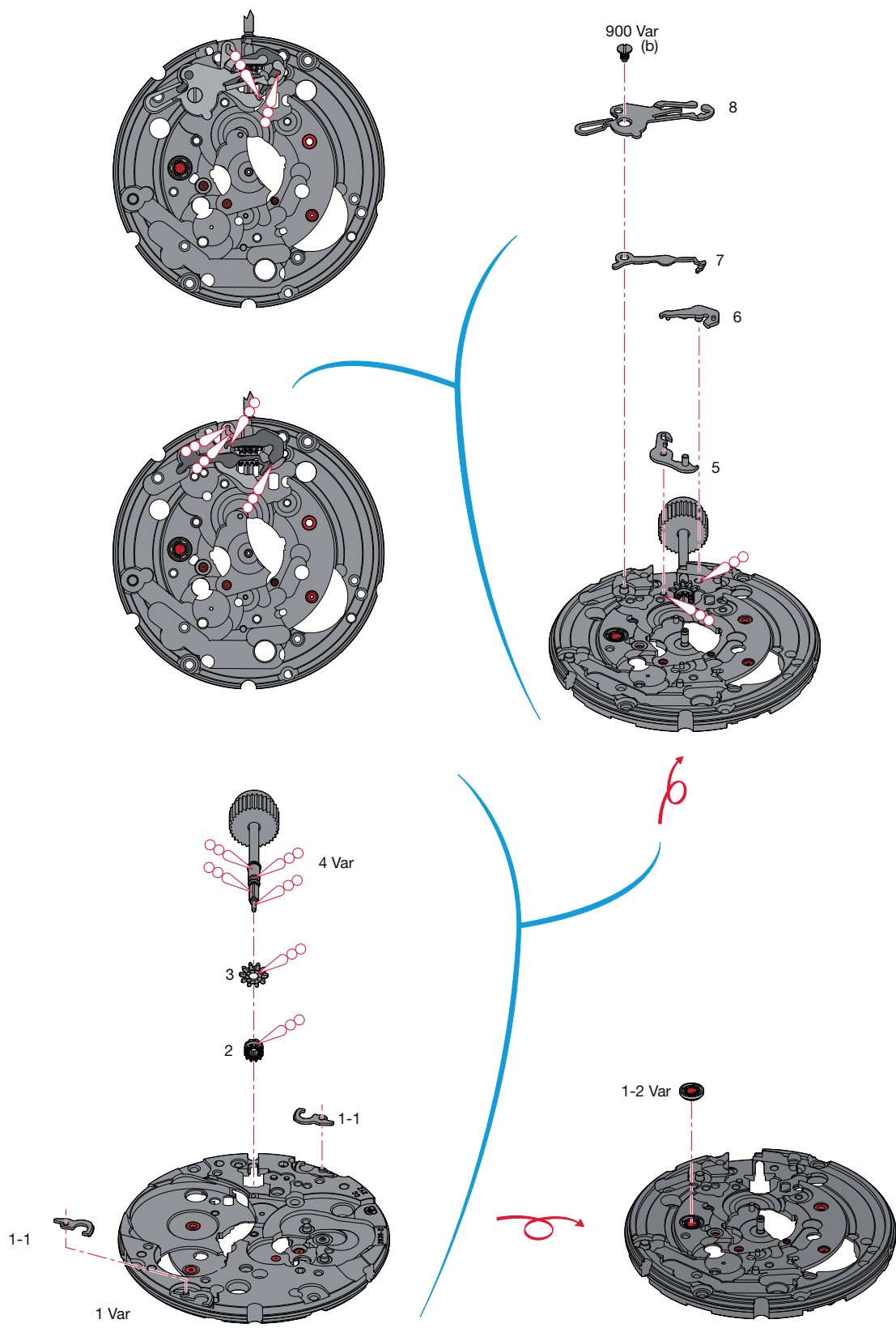
- Support Center
- Support Center Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials





Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus

(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

1 Var	4 Var	7
2	5	8
3	6	900 Var (1x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

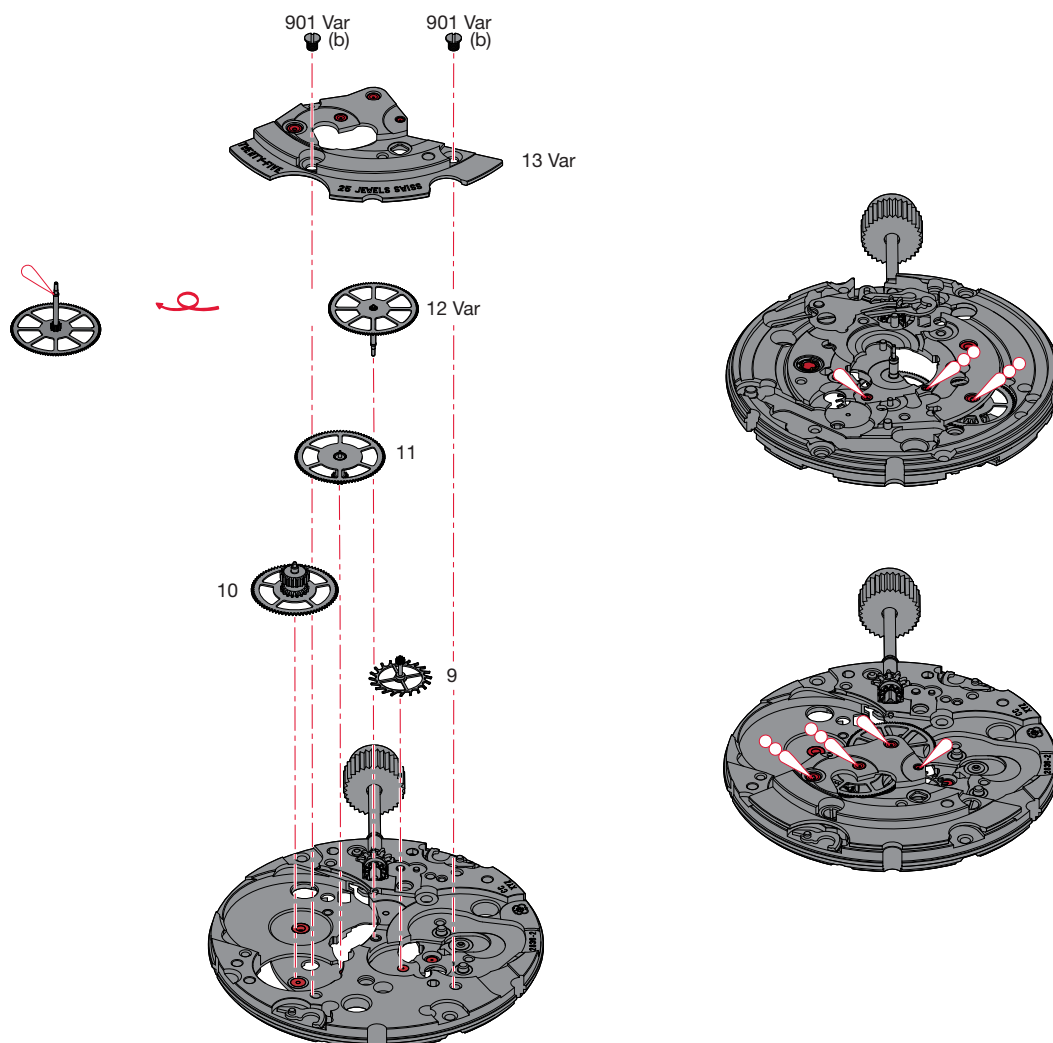
Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

Moebius
HP-1300
 ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes


(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)


Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

9	11	13 Var
10	12 Var	901 Var (2x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

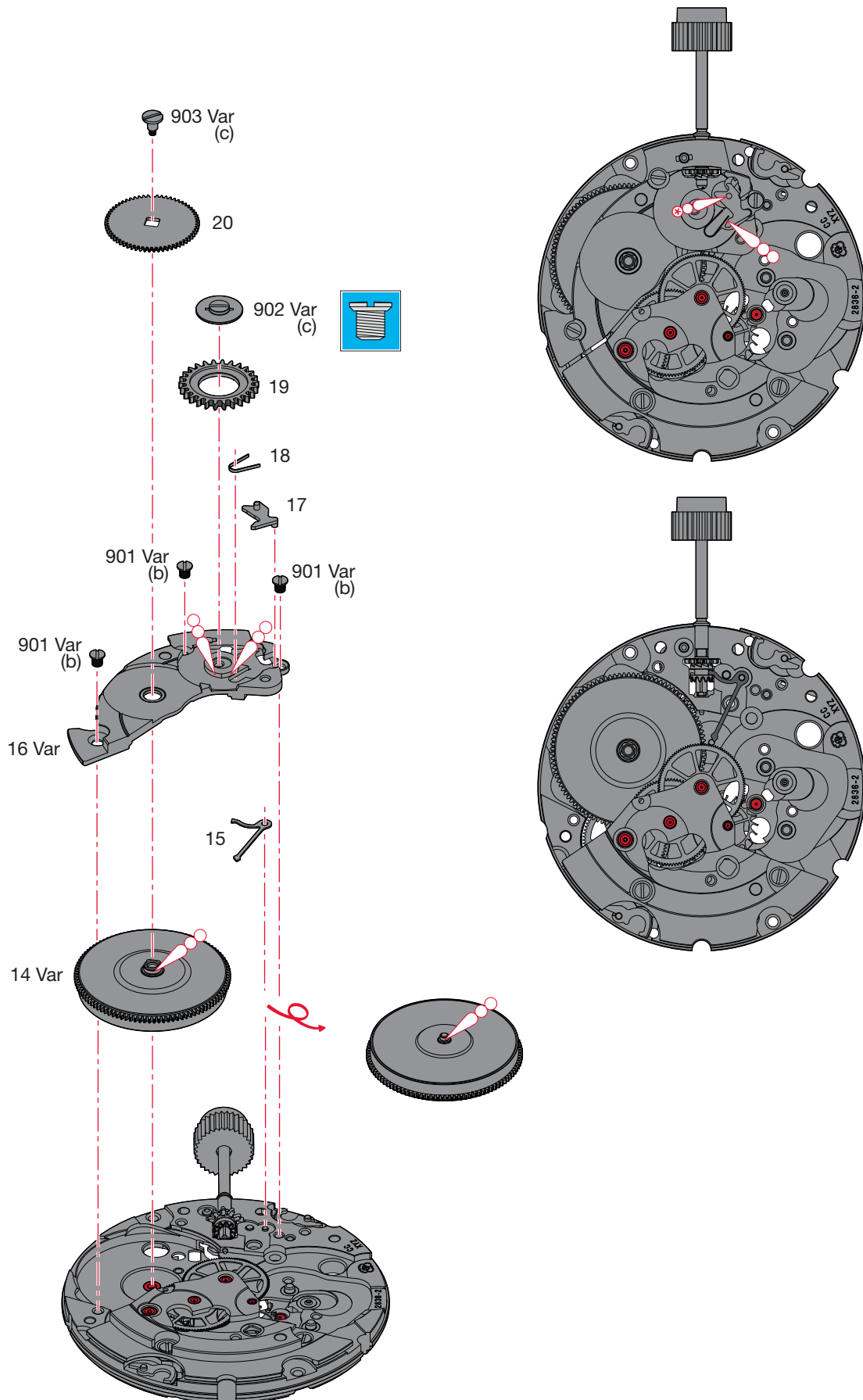
 Huile fine
 Düninflüssiges Öl **Moebius 9010**
 Fine oil

 Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett **Moebius HP-1300**
 Thick oil or grease ou / oder / or **Moebius D5**

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

14 Var	17	20
15	18	903 Var (1x)
16 Var	19	
901 Var (3x)	902 Var (1x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5



Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5

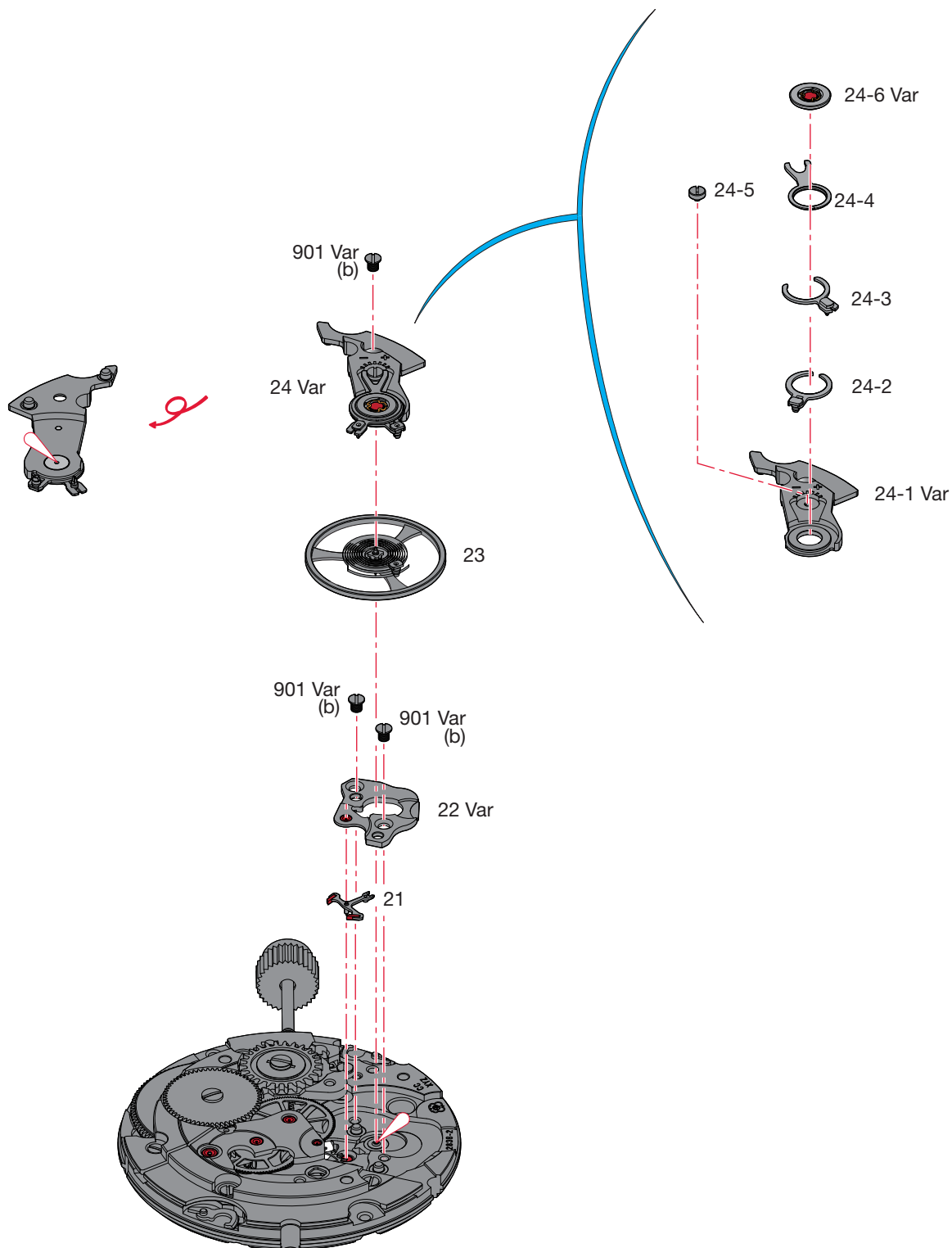
M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

- (b) 1,2 Ncm
- (c) 1,6 Ncm



Filetage gauche
Linksgewinde
Lefthand thread

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

21	901 Var (2x)	24 Var
22 Var	23	901 Var (1x)

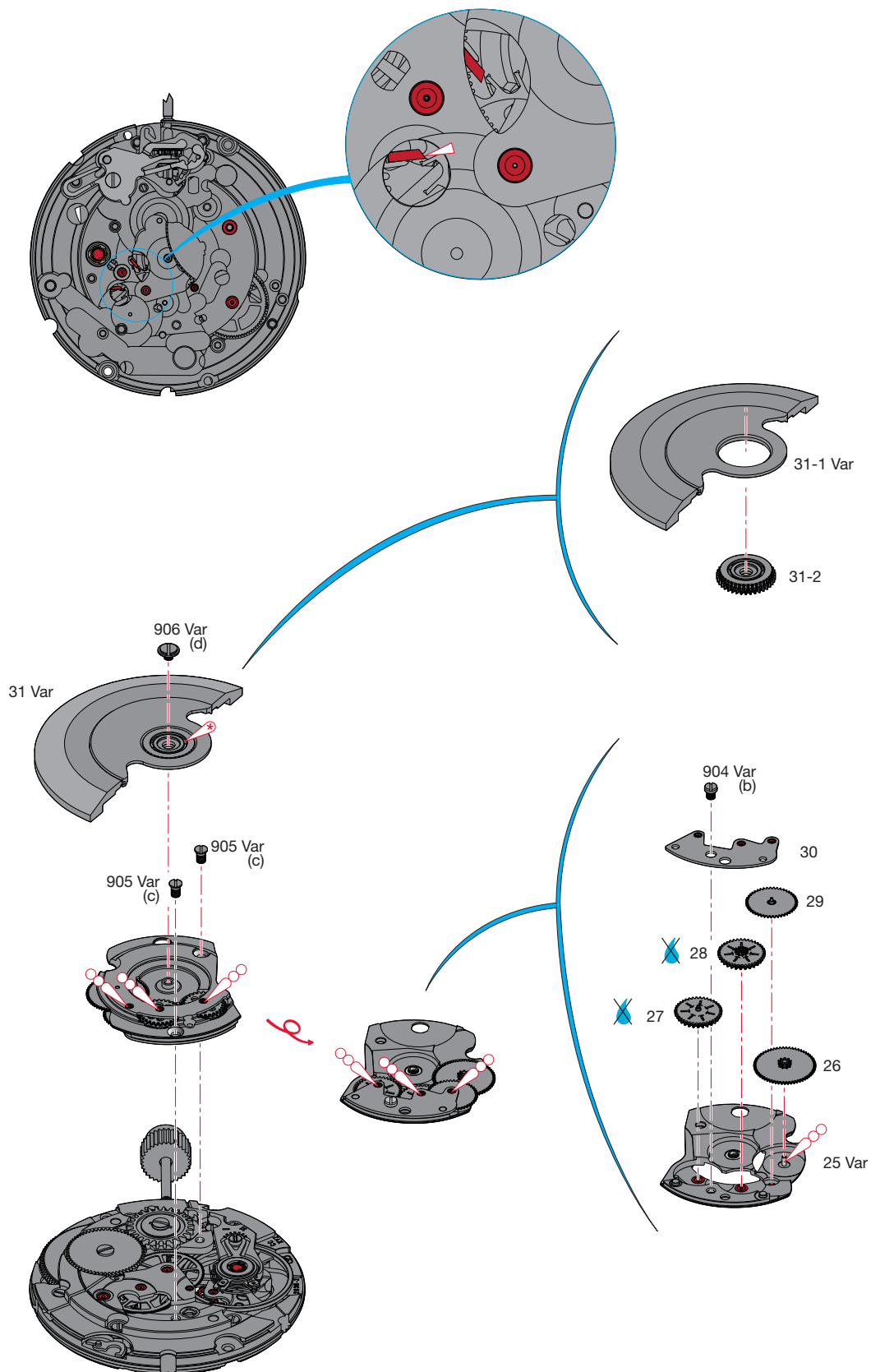
Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl **Moebius 9010**
Fine oil

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)


Assembling of the self-winding mechanism


(Parts listed in order of assembly)

25 Var	29	31 Var
26	30	906 Var (1x)
27	904 Var (1x)	
28	905 Var (2x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge **Moebius 9010**
Very small quantity

 Huile spéciale pour levées **Moebius 941**
Spezialöl für Hebungsstein ou / oder / or
Special oil for pallet stones **Moebius 9415**

 Huile épaisse ou graisse **Moebius**
Dickflüssiges Öl oder Fett **HP-1300**
Thick oil or grease ou / oder / or
Moebius D5

Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré lubrifiée par ETA SA.



Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.

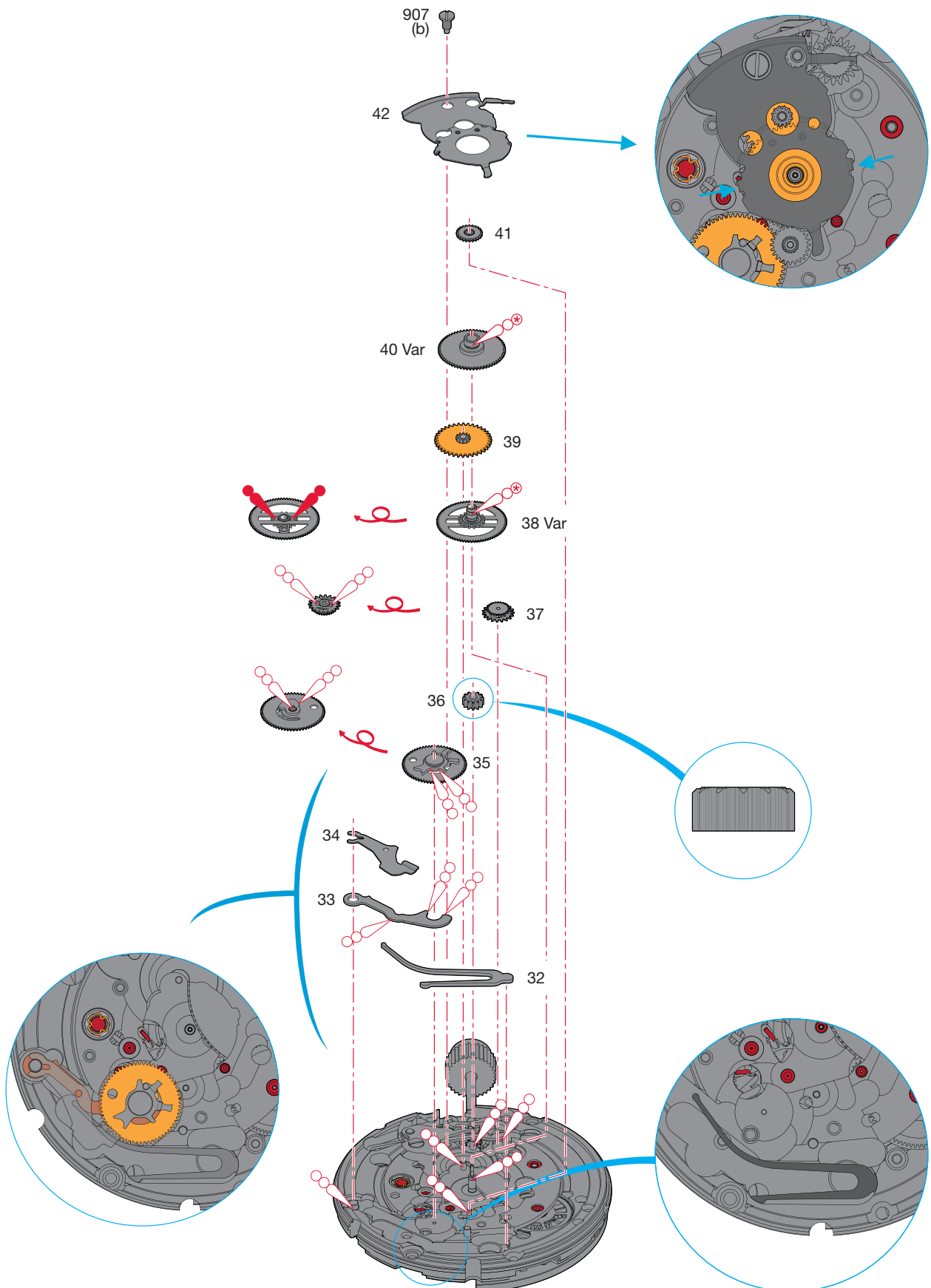
M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (b) 1,2 Ncm
- (c) 1,6 Ncm
- (d) 1,8 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Rouage - Räderwerk - Wheel train



Montage du module rouage

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen der Räderwerk-Baugruppe

(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)

Assembling of the train wheel module


(Parts listed in order of assembly)

32	36	40 Var
33	37	41
34	38 Var	42
35	39	907 (1x)


Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Graisse
Fett
Grease

Moebius 9501
ou / oder / or
Jismaa 124

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

Moebius
HP-1300
ou / oder / or
Moebius D5

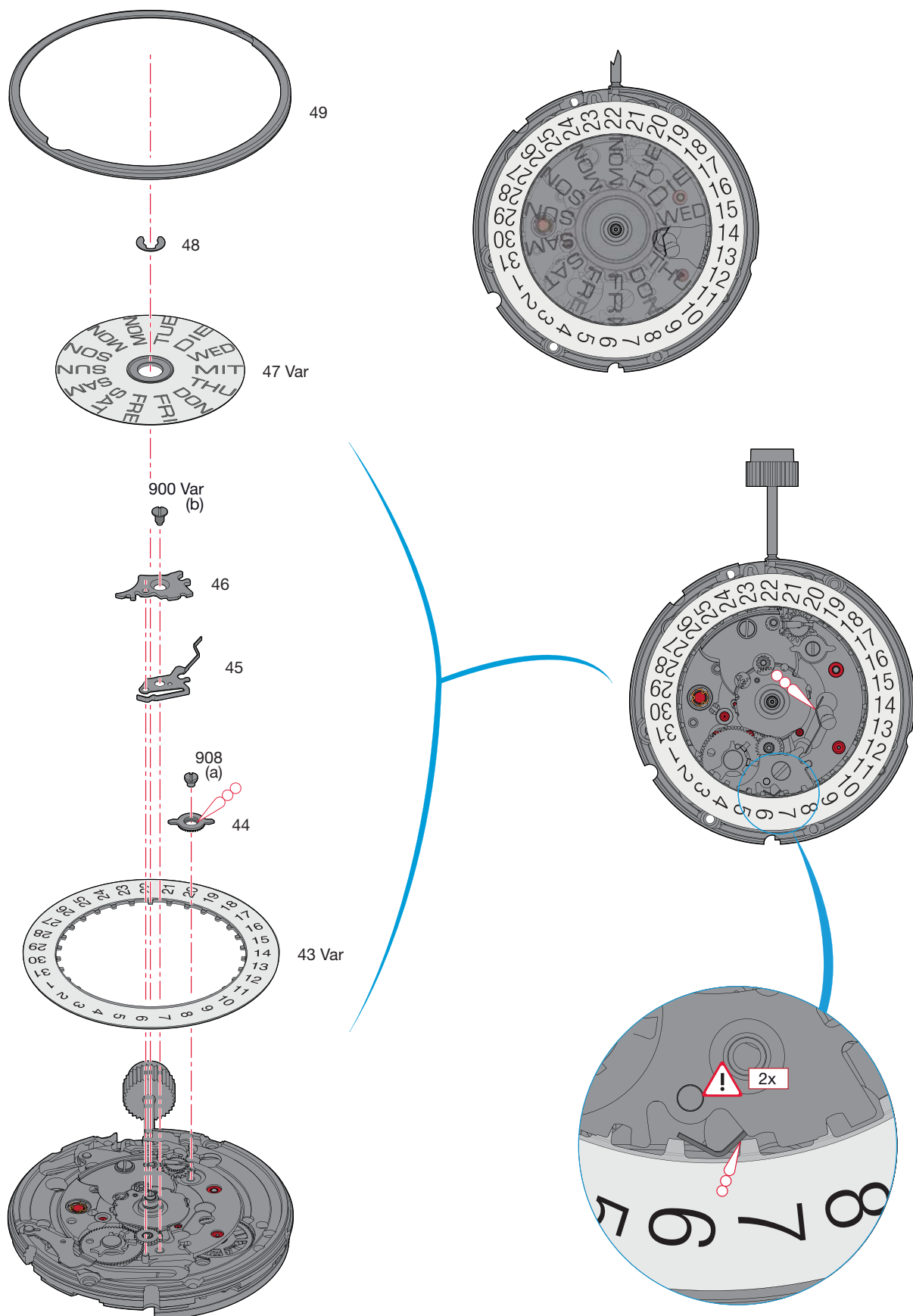
 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

Moebius
HP-1300
ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme calendrier - Kalendermechanismus - Calendar mechanism



Montage du mécanisme de calendrier

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Kalendermechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the calendar mechanism

(Parts listed in order of assembly)

43 Var	45	47 Var
44	46	48
908 (1x)	900 Var (1x)	49

Lubrification - Schmierung - Lubrication

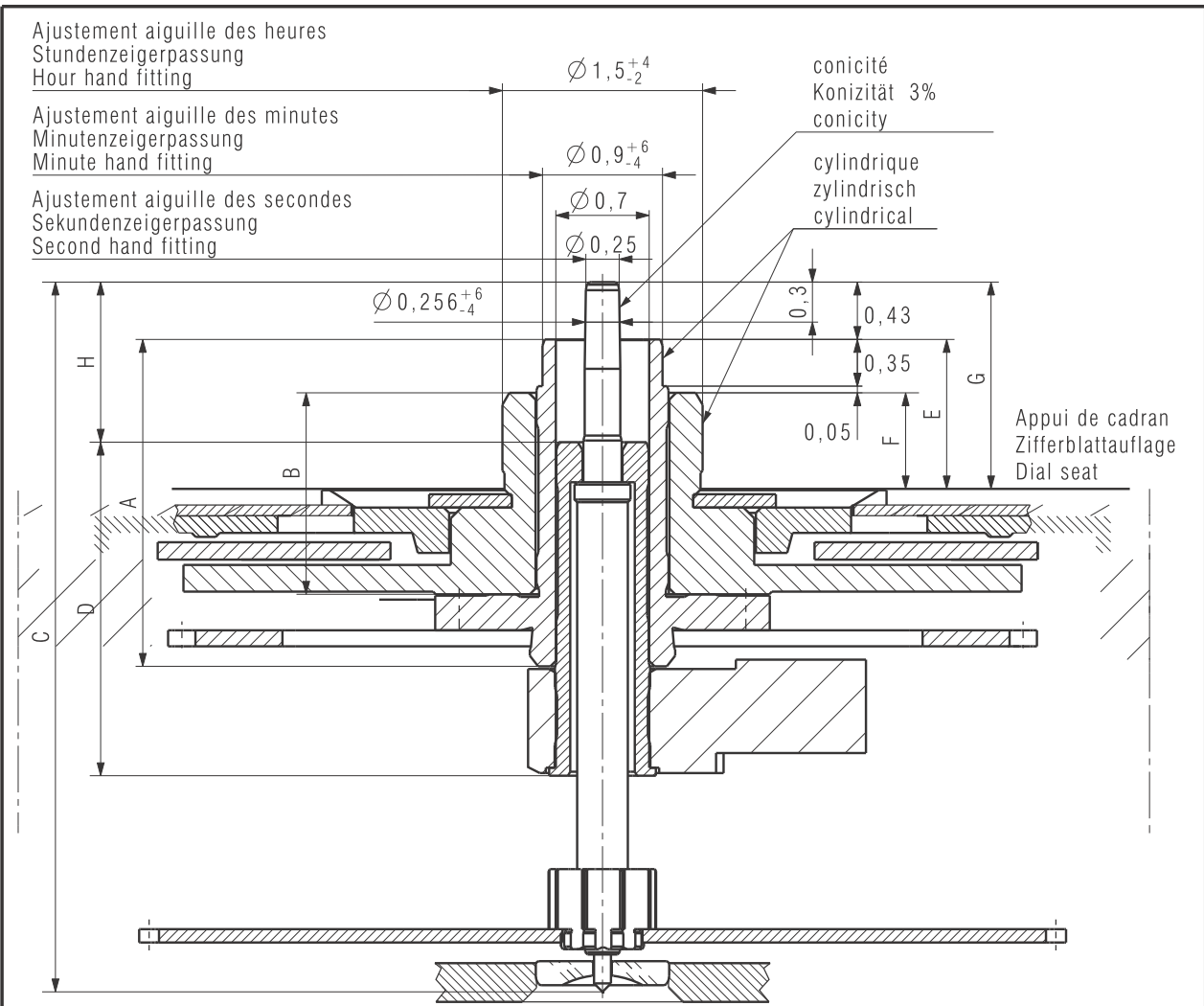
Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

Moebius
HP-1300
 ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(a) 0,6 Ncm

	Lubrifier la pièce pos. 45 1. Teil Pos. 45 schmieren. Lubricate part pos. 45.
	Tourner la pièce pos. 43 d'environ 10 dents avec la correction rapide. 2. Teil Pos. 43 mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen. Rotate part pos. 43 approx 10 teeth with rapide correction.
	Lubrifier à nouveau la pièce pos. 45. 3. Teil Pos. 45 nochmals schmieren. Lubricate again part pos. 45.
	Tourner à nouveau la pièce pos. 43 d'environ 10 dents avec la correction rapide. 4. Teil Pos. 43 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen. Rotate part pos. 43 approx 10 teeth with rapide correction again.



Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			H	Ep. cadran Zifferblattstärke Dial thickness
	A	B	C	D	E	F	G		
3	2,45	1,50	5,32	2,50	1,15	0,75	1,55	1,20	
4 normal	2,70	1,75	5,57	2,50	1,40	1,00	1,80	1,45	
5	2,95	2,00	5,82	2,50	1,65	1,25	2,05	1,70	
6	3,20	2,25	6,07	2,50	1,90	1,50	2,30	1,95	

Aiguilles Zeiger Hands	Masse/Masse/Mass		Balourd/Unwucht/Unbalance		Force de chassage/Setzkraft/Press-in force		Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand	Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand	Aiguille de seconde Sekundenzeiger Second hand
	max.	mg	max.	µNm	max.	N			

Kaliber / Calibre / Caliber 2834-2 / 2836-2	Masstab Echelle Scale --		CATIA V5
		Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm	Tol.1/1000 mm

AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS	Version	Revision	Blatt Feuille Sheet
	Z0091643	02	00 01/01

ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for	Klass. Class.	ZVACC	KUN	
	Aenderung/Modification	29264	Erstellt Etabli Created	Geprüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released
		25.07.2013	GOA	06.09.2013	STF
		25.07.2013	GOA	06.09.2013	STF

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
14	28.08.2014	Adaptation variante et GTIN numéro	Anpassung Variante und GTINnr.	Adaptation variant and GTIN number	3, 19-21
13	17.06.2014	Correction ordre des fournitures	Reihenfolge Bestandteile	Order of spare parts correction	3-6, 8-22
		Ajout ou suppression de la variante	Variante zusätzlich oder entfernt	Addition or removal variant	
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	
12	29.05.2013	Nouvelle adresse	Neue Adresse	New address	1, 4, 12
		Pièce No 10.041.00 corrigée	Teil Nr. 10.041.00 korrigiert	Correction on part No 10.041.00	3
11	24.05.2011	Fourniture (2570 faux, 2648 correct)	Bestandteil (2570 falsch, 2648 richtig)	Component (2570 wrong, 2648 correct)	4-5
10	22.09.2010	Montage	Zusammenstellen	Assembling	6-9
		Fournitures (Variante)	Bestandteile (Variante)	Materials (Variant)	5
		Liste de fournitures (Variante)	Bestandteilliste (Variante)	List of components (Variant)	3-4
09	09.03.2009	Nouvelle illustration	Neue Illustration	New illustration	6
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	7
		Répartition des calibres	Aufteilung pro Kaliber	Allocation per caliber	1-8

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Support Center Portal (SCP) :****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch